

ARESA



AR-3460

RUS Чайник электрический

ENG Electric kettle

UA Чайник електричний

PL Czajnik elektryczny

DE Teekanne elektrisch

RO Fierbător electric

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

RO MANUAL DE UTILIZARE

Спасибо за приобретение нашей продукции.
Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.
Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.
Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.
Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży

Vielen Dank für Kaufen unserer Produktion.
Überzeugen Sie sich, dass im Garantieschein Stempel vom Geschäft, Unterschrift und Verkaufsdatum gestellt sind.

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor noastre.
Asigurați-vă că în cardul de garanție sunt aplicate ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

- RUS**
1. Корпус электрочайника
 2. Носик электрочайника
 3. Крышка электрочайника
 4. Кнопка открытия/закрытия крышки
 5. Ручка электрочайника
 6. Подставка электрочайника
 7. Сетевой шнур
 8. Кнопка «on/off» (вкл/выкл)
 9. Кнопка «Поддержание температуры»
 10. Кнопки выбора температуры

- PL**
1. Obudowa czajnika elektrycznego
 2. Dzióbek czajnika elektrycznego
 3. Pokrywa czajnika elektrycznego
 4. Przycisk do otwierania pokrywy
 5. Uchwyt czajnika
 6. Podstawa zasilania
 7. Przewód sieciowy
 8. Przełącznik „On/off” (W/wył)
 9. Przycisk „Utrzymanie temperatury”
 10. Przyciski temperatury

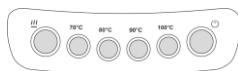
- UA**
1. Корпус электрочайника
 2. Носик электрочайника
 3. Кришка электрочайника
 4. Кнопка відкриття/закриття кришки
 5. Ручка электрочайника
 6. Підставка електроживлення
 7. Мережевий шнур
 8. Перемикач «On/off» (Вмик/вимк)
 9. Кнопка «Підтримка температури»
 10. Кнопки вибору температури

- RO**
1. Carcasa fierbătorului electric
 2. Gura de scurgere a fierbătorului de apă electric
 3. Capacul fierbătorului electric
 4. Butonul de deschidere a capacului
 5. Mănerul fierbătorului electric
 6. Stație de alimentare
 7. Cablul de alimentare
 8. Comutator "On / Off"
 9. Butonul "Menține temperatura"
 10. Butoane de temperatură

- DE**
1. Gehäuse des Wasserkochers
 2. Tülle des Wasserkochers
 3. Decke des Wasserkochers
 4. Button der Öffnung der Decke
 5. Halter des Wasserkochers
 6. Abstellplatte der Stromversorgung
 7. Netzschur
 8. Umschalter «On/off»
 9. Schaltfläche "Temperatur halten"
 10. Temperaturknöpfe



- ENG**
1. Body
 2. Spout
 3. Lid
 4. Lid opening button
 5. Handle
 6. Base
 7. Power cord
 8. "On/off" button
 9. "Keep warm" button
 10. Temperature buttons



КОМПЛЕКТНОСТЬ / SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ/KOMPLETTIERUNG / ANSAMBLU

- RUS**
- Чайник электрический - 1
 - Подставка электропитания с сетевым шнуром
 - Гарантийный талон - 1
 - Руководство по эксплуатации - 1
 - Упаковочная коробка - 1

- UA**
- Електрочайник - 1
 - Підставка електроживлення з мережним шнуром
 - Гарантійний талон - 1
 - Інструкція з експлуатації - 1
 - Пакувальна коробка - 1

- ENG**
- Electric kettle - 1
 - Stand with power cord - 1
 - Warranty card - 1
 - Instruction manual - 1
 - Gift box - 1

- DE**
- Wasserkocher - 1
 - Abstellplatte der Einspeisung mit der Netzschur - 1
 - Garantiebroschüre - 1
 - Bedienungsanleitung - 1
 - Verpackungskarton - 1

- PL**
- Czajnik elektryczny - 1
 - Podstawa zasilanie elektrycznego z przewodem sieciowym - 1
 - Karta gwarancyjna - 1
 - Instrukcja obsługi - 1
 - Opakowanie - 1

- RO**
- Fierbător electric - 1
 - Stativ de alimentare - 1
 - Card de garanție - 1
 - Manual de utilizare - 1
 - Cutie de ambalare - 1



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора. Сохраните инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для нагревания и кипячения питьевой воды.

Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.

Прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;

- в фермерских домах;

- клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;

- в условиях режима пансиона проживание плюс завтрак.

Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.

Важно! Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В

Номинальная частота тока: 50 Гц

Мощность: 1850-2200 Вт

Объем - 1,7 л

Гарантийный срок в странах ЕАЭС

(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан)

и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед началом работы убедитесь, что внутри прибора нет упаковочных материалов и других посторонних предметов, наличие которых может привести к повреждениям прибора или возгоранию.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что максимально допустимая мощность кабеля соответствует мощности прибора.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Используйте прибор вдали от детей. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.
- Используйте и храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или рабочей поверхности или над горячими поверхностями. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Если вы не используете прибор, отключите его от сети. Выключая прибор, не тяните за шнур питания, аккуратно выньте вилку из розетки.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости. Если он все же попал в воду, ни в коем случае не притрагивайтесь корпусу, а немедленно отключите его от электросети.
- Не эксплуатируйте прибор влажными руками.
- Выключайте устройство из розетки после использования, а также перед чисткой. Перед перемещением, проведением чистки или иных действий по уходу дайте устройству остыть.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Не используйте прибор в целях, не предусмотренных инструкцией. Не использовать вне помещений.
- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Не используйте электрочайник в целях, не предусмотренных инструкцией. Электрочайник предназначен только для кипячения воды. Не используйте его для подогревания супа или иных жидкостей, а также продуктов из банок, бутылок или консервированной пищи.
- Электрочайник предназначен для работы только в вертикальном положении на сухой твердой ровной и термостойкой поверхности. Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (например, электрических плит), занавесок и под навесными полками.
- Не использовать электрочайник вне помещений или в условиях повышенной влажности, особенно в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна. Во избежание поражения электрическим током не включайте электрочайник влажными руками.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте электрочайник и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- Не допускайте попадания воды на базу питания, а также не погружайте прибор в воду.
- Не включайте прибор в розетку одновременно с другими электроприборами.
- Всегда отключайте электрочайник от электросети, если он не используется.
- Электрочайник должен использоваться только с поставляемой в комплекте с ним подставкой. Запрещается использовать её для других целей.
- Избегайте контакта с горячей поверхностью электрочайника. Всегда берите электрочайник только за ручку.
- Поверхность нагревательного элемента остается горячей после использования.
- Перед включением убедитесь, что крышка плотно закрыта, иначе не сработает система автоматического отключения при закипании и вода может выплеснуться.
- Внимательно следите за тем, чтобы в электрочайнике находилось хотя бы минимальное количество воды. Запрещено использовать электрочайник без воды.
- Запрещается заливать в электрочайник воду выше отметки максимального уровня. В противном случае кипящая вода может выплескиваться из носика, при этом можно ошпариться.
- **ВНИМАНИЕ:** Не открывайте крышку, пока вода кипит. Будьте особенно осторожны, если вы открываете крышку сразу же после того, как электрочайник вскипел: выходящий из электрочайника пар очень горячий. Кипящая вода может стать причиной сильных ожогов. Будьте особенно осторожны, когда в электрочайнике есть горячая вода. Не прикасайтесь к корпусу электрочайника во время и сразу после нагрева, т.к. он очень горячий. Поднимайте электрочайник, обязательно взявшись за ручку.
- **ВНИМАНИЕ:** Нельзя снимать электрочайник с подставки во время работы, сначала отключите его.
- Рекомендуется использовать бутылированную или отфильтрованную питьевую воду.
- Если используется жесткая вода, то на нагревательном элементе электрочайника могут появиться небольшие пятна. Это результат образования накипи. Чем жестче вода, тем быстрее появляется накипь. Накипь может иметь разные цвета. Хотя накипь и является безвредной для здоровья, она может отрицательно сказаться на работе Вашего электрочайника. Регулярно очищайте электрочайник от накипи.
- На подставке электрочайника может конденсироваться влага. Это нормальное явление и не указывает на наличие неисправности прибора.
- Использовать прибор необходимо только в бытовых целях в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Электрочайник не предназначен для промышленного или коммерческого применения. На неисправности, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. в промышленных или коммерческих целях) гарантия не распространяется.
- Сохраните данную инструкцию.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

Внимание! Электрочайник предназначен для работы только в вертикальном положении на сухой твердой ровной и термостойкой поверхности. На подставке чайника имеется 6 кнопок для выбора и включения режимов нагрева. Каждая кнопка оснащена световым индикатором (светящийся ободок вокруг кнопки).

Кнопки с обозначением температуры 70°C, 80°C, 90°C и 100°C позволяют выбрать температуру, до которой чайник нагреет воду.

Кнопка «On/Off» (Вкл./Выкл.) (8) служит для включения выбранного режима нагрева и для отключения чайника. При нажатии для нагрева чайника она загорается красным светом. При нажатии с целью остановки нагрева/отключения - зеленым светом.

Для нагрева воды до необходимой вам температуры нажмите кнопку с индикацией температуры и далее кнопку «On/Off» (Вкл./выкл.).

Для нагрева воды и поддержания ее при нужной вам температуре нажмите кнопку с индикацией температуры, кнопку «Поддержание температуры» (Keep warm) (9) и далее «On/Off» (Вкл./выкл.) (8).

Для отключения нагрева нажмите кнопку «On/Off» (Вкл./выкл.) (8). При этом кнопка загорится зеленым светом.

Кнопка «Поддержание температуры» (Keep warm) (9) включает функцию поддержания температуры для режимов 70°C, 80°C, 90°C.

При постановке/снятии чайника с подставки, нажатии кнопок на электронной подставке и автоматическом отключении чайник подает звуковые сигналы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подготовка к работе. Установите подставку на ровную горизонтальную поверхность и подключите ее к сети электропитания. При этом она подаст звуковые сигналы и моргнут все индикаторы.

Кипячение воды. Снимите электрочайник с подставки, откройте крышку и заполните его водой. Убедитесь, что уровень воды находится между максимальной и минимальной отметками на указателе уровня воды. Не включайте пустой электрочайник. Уровень воды должен быть не менее отметки «min» и не более отметки «max».

В электрочайнике предусмотрена защита от перегрева при включении без воды. При перегреве электрочайника срабатывает защитное устройство, которое отключает его при отсутствии или при слишком низком уровне воды. Если Вы случайно включили электрочайник без воды, и при этом сработала защита, подождите примерно 15-20 минут, и он сам вернется в рабочее состояние.

ВНИМАНИЕ! Включение прибора без воды может привести к выходу из строя защиты, поэтому перед включением электрочайника всегда проверяйте наличие воды в нем.

Закройте крышку и поставьте электрочайник на подставку. Во избежание ожогов горячим паром всегда плотно закрывайте крышку перед тем, как включить электрочайник. Избегайте контакта с горячим паром.

Нажмите на подставке кнопку «100°C» и «On/Off» (Вкл./выкл.) (8) (если чайник находится в режиме ожидания, то можно сразу нажать «On/Off» (Вкл./выкл.) (8)).

Загорится соответствующая индикация и начнется нагрев воды. Когда вода закипит, чайник подает звуковой сигнал и автоматически выключится. При желании вы можете выключить электрочайник вручную до завершения процесса кипячения с помощью кнопки «On/Off» (Вкл./выкл.) (8).

ВНИМАНИЕ! Никогда не открывайте крышку электрочайника непосредственно до или сразу после закипания.

Нагрев воды. Кнопками 70°C, 80°C и 90°C выберите температуру нагрева, затем нажмите кнопку «On/Off» (Вкл./выкл.) (8). Индикатор выбранного режима будет моргать, а индикатор кнопки «On/Off» (Вкл./выкл.) (8) - гореть непрерывно. По окончании нагрева индикатор перестанет моргать, прозвучит звуковой сигнал и чайник выключится.

Для выключения чайника вручную нажмите на кнопку «On/Off» (Вкл./выкл.) (8).

Поддержание температуры. Кнопками 70°C, 80°C и 90°C выберите температуру нагрева, затем нажмите кнопку «Поддержание температуры» (Keep warm) (9) и далее кнопку «On/Off» (Вкл./выкл.) (8). Для отключения режима подогрева нажмите кнопку «On/Off» (Вкл./выкл.) (8) еще раз.

Если снять чайник с подставки на время менее 1 минуты, режим поддержания температуры останется включенным. Если чайник будет снят на большее время, то прозвучит звуковой сигнал, и режим отключится.

Если температура воды в чайнике превышает температуру выбираемого режима, то включить нагрев не удастся. Например, нельзя включить нагрев до 70°C, 80°C и 90°C, если вы только что вскипятили воду. Необходимо подождать, пока вода остынет.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. Перед чисткой или техническим обслуживанием электрочайника необходимо обязательно извлечь вилку из розетки. Если чайник использовался, дать ему остыть не менее 40 минут. Во избежание поражения электрическим током не погружайте корпус чайника, его подставку и электрический шнур в воду. Эти части прибора можно очистить с помощью слегка влажной мягкой ткани без ворса и без добавления каких-либо чистящих средств. В районах с высокой степенью жесткости воды необходимо регулярно удалять накипь из прибора для поддержания его в хорошем состоянии, поскольку избыток накипи в приборе может привести к его неправильной работе или поломке. Частота очистки от накипи зависит от степени жесткости водопроводной воды в вашем регионе и от частоты использования чайника (например, одна очистка после 200 раз использования). Если в Вашем доме вода жесткая, советуем ее фильтровать – это значительно уменьшит образование накипи.

ХРАНЕНИЕ. Не убирайте электрочайник на хранение, если он горячий. Храните его в безопасном, сухом месте, недоступном для детей. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, позволяющих сохранить товарный вид изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь в том, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца) в Вашем присутствии. Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: Ситес Электрик Кампани Лимитед (18, Гуангшан Лу, Гуанчжоу, провинция Гуандунг, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск, ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

Информация о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных

веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы - тридцать шесть месяцев.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Главной сервисный центр «Сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-766989.



ENGLISH



Please read this instruction manual carefully before using the appliance. Save the instruction manual as you may require it in future.

Use the device for heating and boiling drinking water.

Use the device in household and similar purposes, in particular:

- in kitchen areas for staff in stores, offices and other working conditions; - in farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential infrastructure;

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 4 hours at room temperature before switching on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz

Power: 1850-2200 W

Capacity - 1,7 l

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read this manual carefully before using the unit to avoid damage during operation. Wrong usage may lead to damage to the product, cause material damage or harm to the health of the user.
- Before the first use make sure that there are no packing materials and other foreign objects inside the device.
- Make sure that the product specifications match the mains supply.
- When using an extension cord make sure that the maximum permissible cable power corresponds to the power of the device.
- The device should not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or in the absence of any experience or knowledge, if they are not controlled or instructed about the use of the device by a person, responsible for their safety.
- Use the appliance away from children. Children should be supervised to prevent play with the appliance.
- Be extremely careful when children are near the appliance. • Use and store the appliance out of the reach of children. • Do not leave the appliance switched on unattended.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective. Take it to service center. The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after-sales service or similar qualified staff.
- Unplug the appliance if it is not in use. While turning off the device, do not pull on the power cord, carefully remove the plug from the outlet.
- To prevent electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids. If it got into water, do not touch it but immediately unplug it from the electrical outlet.
- Do not operate the device with wet hands. • Unplug the unit after use and before cleaning. Before moving and cleaning let the device cool down.
- Do not use accessories that are not included in the set. • Do not use outdoors. • This appliance is intended for household use only.
- Do not use the appliance for purposes other than those specified in the instructions. The kettle is only for boiling water. Do not use it for heating soup or other liquids, as well as products from cans, bottles.
- Use the electric kettle only in an upright position on a dry, flat and heat-resistant surface. Do not put the device on hot surfaces, as well as near heat sources (for example, electric cookers), curtains and under hanging shelves.
- Do not use the appliance outdoors or in wet conditions. To prevent electric shock do not operate the appliance with wet hands.
- To reduce the risk of electric shock do not immerse the appliance and the power cord in water or other liquids. If this happened, disconnect the device from the mains immediately and before using it further check the operability and safety of the device from qualified specialists.
- Do not spill water on power base. • Do not plug the appliance into a power outlet while using other electrical appliances.
- Always unplug the appliance from the electrical outlet when not in use.

ENGLISH

- The appliance must be used only with the stand supplied with it. It is forbidden to use it for other purposes.
- Avoid contact with hot surface of the electric kettle. Always take an electric kettle only by the handle.
- Before switching on make sure that the lid is tightly closed, otherwise the automatic shutdown system will not work when boiling and water can splash out.
- Make sure that there is at least a minimum amount of water in the electric kettle. It is forbidden to use an electric kettle without water.
- Do not fill the appliance with water above the maximum level mark. Otherwise boiling water can spill out from the spout.
- **WARNING:** Do not open the lid while water is boiling. Be especially careful if you open the lid immediately after the electric kettle boiled: the steam coming from the electric kettle is very hot. Boiling water can cause severe burns. Be especially careful when there is hot water in the electric kettle. Do not touch the body of the electric kettle during and immediately after heating, because he is very hot.
- **ATTENTION:** You should not remove the electric kettle from the stand during operation, first turn it off. • It is recommended to use bottled or filtered drinking water.
- If hard water is used, small spots may appear on the heating element of the electric kettle. This is the result of scaling. The harder the water, the faster the scale appears. Scale can have different colors. Although the scale is harmless to health, it can affect the operation of your electric kettle. Regularly clean the electric kettle from scale.
- Moisture can condense on the electric kettle stand. This is normal and does not mean malfunction of the device.
- The appliance should only be used for household purposes in accordance with these operating instructions. Electric kettle is not suitable for industrial or commercial use. The guarantee does not apply for malfunctions caused by the use of the product for purposes that go beyond personal household needs (ie for industrial or commercial purposes). • Keep this manual.

CONSTRUCTION OF THE DEVICE

Attention! The electric kettle should be used only in an upright position on a dry, solid and heat-resistant surface.

There are 6 buttons on the stand used for selecting and activation the heating modes. Each button has a light indicator (glowing rim around the button).

The buttons with the temperature indications 70°C, 80°C, 90°C and 100°C allow you to select the temperature to which the kettle heats the water.

"On / off" button is for turning on the selected heating mode and for turning off the kettle. When it is pressed to heat the kettle, it lights up in red light. When it is pressed to stop the heating, it lights in green.

To heat the water to the temperature you need, press the button with the temperature indication and then "On / off" button.

To heat the water and maintain it at the temperature you need, press the button with the temperature indication, "Keep warm" button and after that "On / off" button.

To turn off the kettle, just press "On / off" button. At the same time, the button will turn green.

"Keep warm" button enables the function of maintaining temperature for the modes 70°C, 80°C, 90°C.

When placing / removing the kettle from the stand, pressing the buttons on the stand and automatically shutting it off, the kettle beeps.

OPERATION

Preparing for work. Place the stand on a flat horizontal surface and connect it to the power supply. You will hear sound signals and all indicators will blink.

Boiling water. Remove the electric kettle from the stand, open the lid and fill it with water. Make sure the water level is between the maximum and the minimum marks on the water level indicator. Do not turn on the empty kettle. The electric kettle has protection against overheating when turned on without water. When the kettle overheats, the protective device is activated which turns the kettle off in case if there is no water or if the water level is too low. If you accidentally turned on the kettle without water, and the protection activated, wait about 15-20 minutes, and it will return to working condition.

ATTENTION! Turning on the appliance without water can lead to failure of the protection, so always make sure that there is enough water inside the kettle.

Close the lid and place the kettle on the stand. Avoid contact with hot steam. Press "100 ° C" and "On / off" buttons on the stand (if the kettle is in standby mode, then you can press "On / off" (On / off) button immediately. The corresponding indication will light up and water heating will start. When the water boils, the kettle will beep and automatically turn off. If you need, you can turn off the kettle manually until the boiling process is completed by pressing "On / off" button.

ATTENTION! Never open the lid before or immediately after boiling.

Water heating. Use 70°C, 80°C, and 90°C buttons to select heating temperature, then press "On / off" button. The indicator of the selected mode will blink, and the indicator of On / off button (on / off) will be on. At the end of heating the indicator will stop blinking, the kettle will beep and turn off. To turn off the kettle manually, press On / off" button.

"Keep warm" function. Use the buttons 70°C, 80°C and 90°C to select the heating temperature, then press "Keep warm" button and then "On / off" button. To turn off the heating mode, press "On / off" button again. If you remove the kettle from the stand for less than 1 minute, the temperature maintenance mode will remain on. If the kettle is removed for a longer time, it will beep and the mode will turn off. If the water temperature in the kettle exceeds the temperature of the selected mode, then "Keep warm" function cannot be turned on. For example, you cannot turn on heating to 70 ° C, 80 ° C and 90 ° C if you have just boiled water. You will need to wait until the water is cooled down.

TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transport the device by any kind of enclosed transport observing the rules which ensure preservation of market condition of both the product and packaging, and its further safe operation.

CLEANING. Remove the plug from the outlet before cleaning or servicing the electric kettle. If the kettle was in use, cool it down for at least 40 minutes. To avoid electric shock do not immerse the kettle, its stand and power cord in water. These parts of the device can be cleaned with a slightly damp, soft cloth and without adding any cleaning agents. In areas with a high degree of water hardness it is necessary to remove scale from the appliance regularly in order to maintain it in good condition, as excess scale can lead to malfunction or breakage. The frequency of descaling depends on the degree of hardness of tap water in your area and on the frequency of use of the kettle (for example, one cleaning after 200 times of use). If the water in your house is stiff, we advise you to filter it - this will reduce the formation of scale.

STORAGE. The device must be stored indoors, in conditions that presume its further safe operation. Make sure that the appliance and all its accessories are completely dried before storing it. Always store the device in an upright position.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt).

The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

1. Defects caused by force majeure.
 2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (ie industrial or commercial purposes).
 3. Consumables and accessories.
 4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
 5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
 6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
 7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
 8. Violation of the operating instructions.
 9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
 10. Making technical changes.
 11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).
- Information on the production date can be found on a separate package.
For warranty service, please contact your nearest service center.



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.

Цей прилад призначений для нагрівання і кип'ятіння питної води.

Прилад призначений для використання в побутових та аналогічних цілях, зокрема:
- в кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах і інших виробничих умовах; - в фермерських будинках;
- клієнтами в готелях, мотелях та інших інфраструктури житлового типу;
- в умовах режиму пансіону проживання плюс сніданок.

Важливо! Прилад, придбаний в холодну пору року, щоб уникнути виходу її з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин за кімнатної температури.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальна напруга: 220-240 В
Номинальна частота струму: 50 Гц
Потужність: 1850-2200 Вт
Об'єм - 1,7 л

Гарантійний термін - дванадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути пошкодок під час використання. Неправильне поводження може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
- Перед початком роботи переконайтесь, що всередині приладу немає пакувальних матеріалів та інших сторонніх предметів, наявність яких може призвести до пошкодження приладу або загоряння.
- Перед першим увімкненням перевірте, чи технічні характеристики виробу відповідають параметрам електромережі.
- При використанні подовжувача переконайтесь, що максимально допустима потужність кабелю відповідає потужності приладу.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Використовуйте прилад далеко від дітей. Діти повинні бути під контролем для недопущення гри з приладом.
- Будьте надзвичайно уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти. •Використовуйте і зберігайте прилад у не доступному для дітей місці.
- Не залишайте увімкнений прилад без нагляду.
- Не використовуйте прилад, якщо шнур або штепсельна вилка пошкоджені, а також якщо пошкоджені або несправний сам прилад. Віднесіть його до сервісного центру. Ремонт приладу має здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
- Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або робочої поверхні чи над гарячими поверхнями. Стежте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
- Якщо не використовуєте прилад, відімкніть його від мережі. Вимикаючи прилад, не тягніть за шнур живлення, акуратно вийміть вилку з розетки.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте корпус приладу у воду чи інші рідини. Якщо він усе ж таки потрапив у воду, у жодному разі не торкайтесь корпусу, а негайно відімкніть його від електромережі. •Не експлуатуйте прилад вологими руками.
- Вимикайте пристрій з розетки після використання, а також перед чистінням. Перед перемищенням, чистінням або проведенням інших дій з догляду дайте пристрою охолонути. •Не використовуйте прилад, що не входить до комплекту постачання.
- Не використовуйте прилад з метою, не передбаченою інструкцією. Не використовувати поза приміщеннями.
- Прилад призначений тільки для домашнього використання.
- Не використовуйте електрочайник з метою, не передбаченою інструкцією. Електрочайник призначений тільки для кип'ятіння води. Не використовуйте його для підігрівання супу чи інших рідин, а також продуктів із банок, пляшок або консервованої їжі.
- Електрочайник призначений для роботи тільки у вертикальному положенні на сухій твердій рівній і термостійкій поверхні. Не ставте прилад на гарячі поверхні, а також поблизу джерел тепла (наприклад, електричних плит), фіранок та під навісними полицями.
- Не використовувати електрочайник поза приміщеннями або в умовах підвищеної вологості, особливо у безпосередній близькості від ванни, душу чи плавального басейну. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не вмикайте електрочайник вологими руками.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте електрочайник і шнур живлення у воду чи інші рідини. Якщо це сталося, негайно відімкніть пристрій від електромережі і, перш ніж користуватися ним далі, перевірте робоздатність і безпеку приладу у кваліфікованих фахівців.
- Не допускайте потрапляння води на базу живлення. •Не вмикайте прилад у розетку одночасно з іншими електроприладами.
- Завжди відімкайте електрочайник від електромережі, якщо він не використовується.
- Електрочайник повинен використовуватися тільки з тією підставкою, що постачається у комплекті з ним. Забороняється використовувати її з іншою метою. •Уникайте контакту з гарячою поверхнею електрочайника. Завжди беріть електрочайник тільки за ручку.
- Перед увімкненням переконайтесь, що кришка щільно закрита, інакше не спрацює система автоматичного відімкнення під час закипання і вода може виплюнутися.
- Поверхня нагрівального елемента залишається гарячою після використання.
- Уважно стежте за тим, щоб в електрочайнику була хоча б мінімальна кількість води. Заборонено використовувати електрочайник без води.
- Забороняється заливати в електрочайник воду вище за позначку максимального рівня. Інакше кипляча вода може виплискуватися з носика, при чому можна обпалитися.
- УВАГА! Не відкривайте кришку, поки вода кипить. Будьте особливо обережні, якщо ви відкриваєте кришку відразу ж після того, як електрочайник кипить: пара, що виходить з електрочайника, дуже гаряча. Кипляча вода може спричинити сильні опіки. Будьте особливо обережні, коли в електрочайнику є гаряча вода. Не торкайтесь корпусу електрочайника під час і відразу після нагрівання, бо він дуже гарячий. Піднімайте електрочайник, обов'язково взявшись за ручку.
- УВАГА! Не можна знімати електрочайник з підставки під час роботи, спочатку відімкніть його.
- Рекомендується використовувати бутильовану або відфільтровану питну воду.
- Якщо використовується тверда вода, то на нагрівальному елементі електрочайника можуть з'явитися невеликі плями. Це результат утворення накипу. Чим твердіша вода, тим швидше з'являється накип. Накип може мати різні кольори. Хоча накип і нешкідливий для здоров'я, він може негативно позначитися на роботі вашого електрочайника. Регулярно очищайте електрочайник від накипу.
- На підставці електрочайника може конденсуватися волога. Це нормально явище і не вказує на наявність несправності приладу.
- Використовуйте прилад необхідно тільки з побутовою метою відповідно до цієї постанови з експлуатації. Електрочайник не призначений для промислового або комерційного застосування. На несправності, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою) гарантія не поширюється.
- Збережіть цю інструкцію.

ПРИСТРІЙ ПРИЛАДУ

Увага! Електрочайник призначений для роботи тільки в вертикальному положенні на сухій твердій рівній і термостійкій поверхні.

На підставці чайника є 6 кнопок для вибору і включення режимів нагріву. Кожна кнопка оснащена світловим індикатором (світиться обідок навколо кнопки).

Кнопки з позначенням температури 70 ° С, 80 ° С, 90 ° С і 100 ° С дозволяють вибрати температуру, до якої чайник нагріє воду.

Кнопка «On / off» (Вкл. / Вискл.) Служить для включення обраного режиму нагріву і для відключення чайника. При натисканні для нагріву чайника вона загоряється червоним світлом. При натисканні з метою зупинки нагріву / відключення - зеленим світлом.

Для нагріву води до необхідної вам температури натисніть кнопку з індикацією температури і далі кнопку «On / off» (Вкл. / Вискл.).

УКРАЇНСЬКА

Для нагріву води і підтримки її при потрібній вам температурі натисніть кнопку з індикацією температури, кнопку «Підтримка температури» (Keep warm) і далі «On / off» (Вкл. / вкл.).

Для відключення нагріву натисніть кнопку «On / off» (Вкл. / Вкл.). При цьому кнопка загориться зеленим світлом.

Кнопка «Підтримка температури» (Keep warm) включає функцію підтримання температури для режимів 70 ° C, 80 ° C, 90 ° C.

При постановці / знятті чайника з підставки, натисканні кнопок на електронній підставці і автоматичне відключення чайник подає звуковий сигнал.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Підготовка до роботи. Встановіть підставку на рівну горизонтальну поверхню і підключіть її до мережі електроживлення. При цьому вона подає звукові сигнали і змигнуть всі індикатори.

Кип'ятіння води. Змініть електрочайник з підставки, відкрийте кришку і заповніть його водою. Переконайтеся, що рівень води знаходиться між максимального і мінімального відмітками на покажчику рівня води. Не відкривайте порожній електрочайник. Рівень води повинен бути не менше позначки «min» і не більше позначки «max». У електрочайнику передбачений захист від перегріву при включенні без води. При перегріві електрочайника спрацює захисний пристрій, яке відключаче його при відсутності або при занадто низькому рівні води. Якщо Ви випадково включили електрочайник без води, і при цьому спрацював захист, почекайте приблизно 15-20 хвилин, і він сам повернеться в робочий стан.

УВАГА! Включення приладу без води може привести до виходу з ладу захисту, тому перед включенням електрочайника завжди перевіряйте наявність води в ньому. Закрийте кришку і поставте електрочайник на підставку. Щоб уникнути опіків гарячою паром завжди щільно закривайте кришку перед тим, як включити електрочайник. Уникайте контакту з гарячою паром.

Натисніть на підставці кнопку «100 ° C» і «On / off» (Вкл. / Вкл.). (Якщо чайник знаходиться в режимі очікування, то можна відразу натиснути «On / off» (Вкл. / Вкл.). Загориться відповідна індикація і почнеться нагрів води. Коли вода закипить, чайник подає звуковий сигнал і автоматично вимкнеться. При бажанні ви можете вимкнути електрочайник вручну до завершення процесу кип'ятіння за допомогою кнопки «On / off» (Вкл. / вкл.).

УВАГА! Ніколи не відкривайте кришку електрочайника безпосередньо до або відразу після закипання.

Нагрівання води. Кнопками 70 ° C, 80 ° C і 90 ° C виберіть температуру нагрівання, потім натисніть кнопку «On / off» (Вкл. / Вкл.). Обраний індикатор режиму буде моргати, а індикатор кнопки «On / off» (Вкл. / вкл.) - горіти безперервно. Після закінчення нагрівання індикатор перестане моргати, пролунає звуковий сигнал і чайник вимкнеться. Для відключення чайника вручну натисніть на кнопку «On / off» (Вкл. / Вкл.).

Підтримка температури. Кнопками 70 ° C, 80 ° C і 90 ° C виберіть температуру нагрівання, потім натисніть кнопку «Підтримка температури» (Keep warm) і далі кнопку «On / off» (Вкл. / вкл.). Для відключення режиму підігріву натисніть кнопку «On / off» (Вкл. / Вкл.) ще раз.

Якщо знати чайник з підставки на час менше 1 хвилини, режим підтримки температури залишиться включеним. Якщо чайник буде знятий на більшу час, то пролунає звуковий сигнал, і режим відключиться.

Якщо температура води в чайнику перевищує температуру обраного режиму, то включити нагрів не вдасться. Наприклад, не можна включити нагрів до 70 ° C, 80 ° C і 90 ° C, якщо ви тільки що закип'ятили воду. Необхідно почекаати, поки вода охолоне.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ.

Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного вигляду виробу та/або упакування в його подальшу безпечну експлуатацію. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ наражати прилад на ударні навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт.

ЧИЩЕННЯ. Перед чищенням або технічним обслуговуванням електрочайника необхідно обов'язково виняти вилку з розетки. Якщо чайник використовувався, дати йому охолонути не менше 40 хвилин. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте корпус чайника, його підставку й електричний шнур у воду. Чі частини приладу можна очистити за допомогою ледь вологої м'якої тканини без ворсу і без додавання будь-яких засобів для чищення. У районах із високим ступенем твердості води необхідно регулярно видаляти накип з приладу для підтримання його в доброму стані, бо надлишок накипу в приладі може привести до його неправильної роботи або поломки. Частота очищення від накипу залежить від ступеня твердості водопровідної води у вашому регіоні і від частоти використання чайника (наприклад, одне очищення після 200 разів використання). Якщо у вашому будинку вода тверда, радимо фільтрувати її – це дещо зменшить утворення накипу.

ЗБЕРІГАННЯ. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтеся у тому, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж скласти його на зберігання. Завжди зберігайте праску у вертикальному положенні.

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правилам з утилізації відходів у Вашому регіоні.

УМОВИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Купуючи виріб, вимагайте його перевірки у вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамт торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання цього гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якість не приймаються і гарантійний ремонт не проводиться. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплекти. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безкоштовного гарантійного обслуговування вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недоброго поводження з виробом. Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти, виявлені під час гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі підлягають безкоштовній заміні у гарантійному сервісному центрі.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою).
3. Витратні матеріали й аксесуари.
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів усередину виробу.
5. Вироби, що ремонтувалися поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що стали наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або невалідіфікованої заміни його комплектуючих.
6. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
7. Неправильне встановлення напруги живильної мережі (якщо це потрібно);
8. Внесення технічних змін.
9. Механічні пошкодження, в тому числі внаслідок недоброго поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
10. Пошкодження з вини тварин (у тому числі гризунів та комах).

Виробник: Ситес Електрик Кампані Лімітед, КНР

Інформацію про дату виробництва можна знайти на окремій упаковці.

3 питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.

Термін служби - тридцять шість місяців





Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem. Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.
Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych celów, w szczególności:
- w kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych warunkach pracy; - w domach gospodarzy czaji..
- w hotelach, motelach i innej infrastrukturze mieszkalnej; - w warunkach zakwaterowania w trybie internetu plus sniadania..
Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

Dane techniczne

Moc: 1850-2200 W
Zasilanie: 220-240 V, 50 Hz
Pojemność - 1,7 l

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej – dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że zewnątrz urządzenia nie ma materiałów opokawianowych i innych przedmiotów, których obecność może spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar. •Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Jeśli używasz przedłużacza, upewnij się, że maksymalna dopuszczalna moc kabla odpowiada mocy urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Używaj urządzenia z dala od dzieci. Dzieci powinny być pod kontrolą, aby nie dopuścić gry z urządzeniem.
- Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci. •Używać i przechowywać należy w niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, a także, jeśli jest uszkodzony lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego. Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenie samodzielnie.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub gorącej powierzchni albo nad gorącymi powierzchniami. Należy uważać, aby przewód zasilający nie dotykał ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Jeśli nie korzystasz z urządzenia, należy odłączyć go od sieci. Wylączając urządzenie nie wolno ciągnąć za przewód zasilający, należy delikatnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać obudowy urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli jednak wpadło do wody, w żadnym wypadku nie dotykaj obudowy, należy natychmiast odłączyć go od sieci elektrycznej. •Nie należy eksploatować urządzenia mokrymi rękoma.
- Po użyciu, a także przed czyszczeniem należy wylączyć urządzenie z gniazdka. Przed przenoszeniem, przystąpieniem do czyszczenia lub innych czynności pielęgnacyjnych odczekaj do schłodzenia się urządzenia. • Nie należy używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.
- Nie należy używać urządzenia do celów nie przewidzianych instrukcją. Nie używać na zewnątrz powierzchni.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Nie należy używać czajnika elektrycznego do celów nie przewidzianych instrukcją. Czajnik elektryczny przeznaczony jest wyłącznie do gotowania wody. Nie należy go używać do podgrzewania zupy lub innych płynów, a także produktów z puszek, butelek lub żywności w puszkach.
- Czajnik elektryczny przeznaczony jest do pracy wyłącznie w pozycji pionowej na suchej, twardej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni. Nie należy umieszczać urządzenie na gorącej powierzchni, a także w pobliżu źródeł ciepła (np. elektrycznych płyt), zastoi i podłogi.
- Nie używaj czajnika elektrycznego na zewnątrz lub w warunkach wysokiej wilgotności, szczególnie w pobliżu wanny, prysznica lub basenu. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy włączać czajnik elektryczny mokrymi rękoma.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać czajnik elektryczny lub przewód zasilający w wodzie lub innej cieczy. Jeśli się się stało, natychmiast odłącz urządzenie od źródła zasilania i przed dalszym go użyciem sprawdź działanie i bezpieczeństwo urządzenia u wykwalifikowanych specjalistów.
- Nie wolno dopuścić do przedostania się wody do podstawki zasilania. •Nie włączaj urządzenie w gniazdko jednocześnie z innymi urządzeniami.
- Zawsze odłączaj czajnik elektryczny od sieci, gdy nie jest on używany.
- Czajnik elektryczny powinien być używany tylko z dostarczoną z nim podstawką. Nie wolno używać go do innych celów.
- Należy unikać kontaktu z gorącą powierzchnią czajnika. Zawsze bierz czajnik elektryczny tylko za uchwyty.
- Przed włączeniem upewnij się, że pokrywa jest szczelnie zamknięta, w przeciwnym razie nie zadziała system automatycznego wyłączenia po zagotowaniu i woda może się wylać.
- Należy uważać, aby w czajniku elektrycznym znajdowała się przynajmniej minimalna ilość wody. Nie wolno używać czajnika bez wody. Nie wolno używać czajnika elektrycznego bez wody.
- Nie wolno wlewać do czajnika wody powyżej poziomu maksymalnego. W przeciwnym razie wrząca woda może się wylać z automatu, przy tym można dostać oparzenia.
- UWAGA: Nie otwierać pokrywy, póki woda się gotuje. Bądź szczególnie ostrożny, jeśli otworzysz pokrywę od razu po tym, jak czajnik elektryczny zawrzał: wychodząca z czajnika para jest bardzo gorąca. Wrząca woda może stać się przyczyną silnych poparzeń. Bądź szczególnie ostrożny, gdy w czajniku elektrycznym jest ciepła woda. Nie należy dotykać obudowy czajnika podczas i od razu po nagrzewaniu, ponieważ jest on bardzo gorący. Podnosić czajnik elektryczny należy koniecznie trzymając za uchwyty.
- UWAGA: Nie wolno zdejmować czajnik z podstawki podczas pracy, należy najpierw wylączyć go.
- Zaleca się używanie butelkowanej lub zrefilowanej wody pitnej.
- Jeśli jest używana twarda woda, to na elemente grzewczym czajnika mogą się pojawić małe plamki. To jest wynik utworzenia kamienia. Im twardsza woda, tym szybciej pojawia się kamień. Kamień może mieć różne kolory. Choć kamień i jest nieszkodliwy dla zdrowia, może to negatywnie wpłynąć na działanie Twojego czajnika. Należy regularnie czyścić czajnik elektryczny z kamienia.
- Na podstawie czajnika może skraplać się wilgoć. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza usterki urządzenia.
- Używaj urządzenia należy tylko do celów domowych zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Czajnik elektryczny nie jest przeznaczony do zastosowania przemysłowego. Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia spowodowane użyciem produktu do celów, które wykraczają poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego (tj. w przemysłowych lub komercyjnych) •Zachowaj niniejszą instrukcję.

URZĄDZENIE CZAJNIKA

Uwaga! Czajnik elektryczny jest zaprojektowany do pracy tylko w pozycji pionowej na suchej, solidnej, poziomej i odpornej na ciepło powierzchni.
Na podstawie czajnika znajduje się 6 przycisków do wyboru i aktywacji trybów ogrzewania. Każdy przycisk jest wyposażony we wskaźnik świetlny (świecąca obręcz wokół przycisku).
Przyciski z oznaczeniem temperatury 70 ° C, 80 ° C, 90 ° C i 100 ° C pozwalają wybrać temperaturę, do której czajnik podgrzewa wodę.
Przycisk „On / off” służy do włączania wybranego trybu ogrzewania i do wyłączenia czajnika. Po naciśnięciu w celu podgrzania czajnika zaświeci się czerwone światło. Po naciśnięciu w celu zatrzymania ogrzewania / wyłączenia - zielony.
Aby podgrzać wodę do wymaganej temperatury, naciśnij przycisk ze wskazaniem temperatury, a następnie przycisk „On / off”.
Aby podgrzać wodę i utrzymać ją w wymaganej temperaturze, naciśnij przycisk ze wskaźnikiem temperatury, przycisk „Keep warm” i dalej „On / off” (On / off).
Aby wylączyć ogrzewanie, naciśnij przycisk „On / off”. W tym samym czasie przycisk zmieni kolor na zielony.
Przycisk „Keep warm” włącza funkcję utrzymywania temperatury dla trybów 70 ° C, 80 ° C, 90 ° C.
Podczas ustawiania / wyjmowania czajnika ze stojaka, naciskania przycisków na stojaku elektronicznym i automatycznego wyłączenia go, czajnik emituje sygnał dźwiękowy.

EKSPLOATACJA

Przygotowanie do pracy Ustaw podstawkę na płaskiej poziomej powierzchni i podłącz ją do zasilacza. Jednocześnie będzie emitować sygnały dźwiękowe i wszystkie wskaźniki będą migać.

Wrząca woda Wyjmij czajnik elektryczny ze stojaka, otwórz pokrywkę i napełnij ją wodą. Upewnij się, że poziom wody znajduje się między znakami maksymalnego i minimalnego wskaźnika poziomu wody. Nie włączaj przegrzanej wody. Poziom wody musi wynosić co najmniej „min” i nie więcej niż „max”. Czajnik elektryczny zapewnia ochronę przed przegrzaniem, gdy jest włączony bez wody. Gdy czajnik się przegrzewa, uruchamiane jest urządzenie ochronne, które wyłącza go w przypadku nieobecności lub przy zbyt niskim poziomie wody. Jeśli przypadkowo włączyłeś czajnik elektryczny bez wody, a ochrona zadziałała, poczekaj około 15-20 minut, a on wróci do stanu roboczego.

UWAGA! Włączenie urządzenia bez wody może doprowadzić do awarii zabezpieczenia, dlatego przed włączeniem czajnika elektrycznego zawsze sprawdź, czy nie ma w nim wody.

Zamknij pokrywkę i umieść czajnik na podstawie. Aby zapobiec poparzeniu, przed włączeniem czajnika zawsze szczelnie zamknij pokrywkę. Unikaj kontaktu z gorącą parą. Naciśnij przyciski „100 ° C” i „On / off” na podstawie (jeśli czajnik jest w trybie gotowości, możesz natychmiast nacisnąć „On / off” (On / off)).

Odpowiednie wskazanie zaświeci się i rozpocznie się podgrzewanie wody. Gdy woda się zagotuje, czajnik wyemituje sygnał dźwiękowy i automatycznie się wyłączy.

Jeśli chcesz, możesz ręcznie wyłączyć czajnik do momentu zakończenia gotowania za pomocą przycisku „On / off”.

UWAGA! Nigdy nie otwieraj pokrywy czajnika elektrycznego bezpośrednio przed gotowaniem lub bezpośrednio po nim.
Ogrzewanie wody. Użyj przycisków 70 ° C, 80 ° C i 90 ° C, aby wybrać temperaturę grzania, a następnie naciśnij przycisk „On / off”. Wskaźnik wybranego trybu będzie migać, a wskaźnik przycisku „On / off” będzie świecił światłem ciągłym. Po zakończeniu podgrzewania wskaźnik przestanie migać, rozlegnie się dźwięk i czajnik wyłączy się. Aby ręcznie wyłączyć czajnik, naciśnij przycisk „On / off”.

Utrzymywanie temperatury. Za pomocą przycisków 70 ° C, 80 ° C i 90 ° C wybierz temperaturę grzania, następnie naciśnij przycisk „Keep warm”, a następnie przycisk „On / off”. Aby wyłączyć tryb ogrzewania, naciśnij ponownie przycisk „On / off”.

Jeśli wyjmiesz czajnik ze stojaka na mniej niż 1 minutę, tryb utrzymywania temperatury pozostanie włączony. Jeśli czajnik zostanie wyjęty na dłużej, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i tryb wyłączy się.

Jeśli temperatura wody w czajniku przekroczy temperaturę wybranego trybu, wówczas ogrzewania nie można włączyć. Na przykład nie można włączyć ogrzewania do 70 ° C, 80 ° C i 90 ° C, jeśli tylko się zagotuje. Należy poczekać, aż woda ostygnie.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORT. Transportować urządzenie należy dowolnym zadaszonym transportem z zastosowaniem zasad mocowania ładunków, których zachowanie zapewnia przydatność handlową produktu i/lub opakowania i jego dalszą bezpieczną eksploatację. **NIE WOLNO** narażać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

CZYSZCZENIE. Przed czyszczeniem lub konserwacją czajnika elektrycznego należy koniecznie wyciąć wtyczkę z gniazdka. Jeśli czajnik elektryczny był używany, należy dać mu do ostygnięcia na co najmniej 40 minut. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać obudowy czajnika, jego podstawki i przewodu elektrycznego do wody. Te części urządzenia można czyścić lekko wilgotną, miękką, niestrzępiącą się ściereczką i bez dodawania jakichkolwiek środków czyszczących. W obszarach o wysokim stopniu twardości wody należy regularnie usuwać kamień z urządzenia, aby utrzymać go w dobrym stanie, ponieważ nadmiar kamienia w urządzeniu może spowodować jego nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie. Częstotliwość czyszczenia od kamienia zależy od stopnia twardości wody w twoim regionie i od częstotliwości korzystania z czajnika (na przykład, jedno czyszczenie po 200 razy użytkowania). Jeśli w domu woda jest twarda, zaleca się jej filtrować - to nieco zmniejszy osadzanie się kamienia.

PRZECHOWYWANIE. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym, warunkach zapewniających zachowanie widoku towarowego produktu i jego dalszą bezpieczną eksploatację. Upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria całkowicie wyschły przed tym, jak umieścić go na przechowanie. Zawsze należy przechowywać żelazko w pozycji pionowej.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu wymagaj jego sprawdzenia w obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczętka organizacji handlowej, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podawania niniejszej karty gwarancyjnej lub w przypadku jej niewłaściwego wypełnienia roszczenia z tytułu wad nie są akceptowane, a naprawa gwarancyjna nie jest dokonywana. Kartę gwarancyjną należy okazać przy każdym zgłoszeniu w centrum serwisowym w ciągu całego okresu gwarancji. Produkt został przyjęty na serwis tylko w pełnym komplecie. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży klientowi. Prosimy zachować dokumenty potwierdzające datę zakupu produktu (fakturę lub paragon z kasy fiskalnej). Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowa eksploatacja, nie wykraczająca poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Gwarancją objęte są wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne ujawnione w okresie gwarancyjnym. W tym okresie uszkodzone części podlegają bezpłatnej wymianie w gwarancyjnym centrum serwisowym.

GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE

1. Wady powstałe na skutek działania siły wyższej.
 2. Uszkodzenia spowodowane użyciem produktu do celów, które wykraczają poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego (tj. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
 3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria.
 4. Wady spowodowane przeciążeniem, niewłaściwym użytkowaniem, przenikaniem płynów, kurzu, owadów, przedostaniem się ciał obcych do wnętrza urządzenia.
 5. Wyroby poddane naprawie poza autoryzowanym centrum serwisowym lub gwarancyjnym wydziałem.
 6. Uszkodzenia spowodowane konsekwencją wprowadzania zmian w konstrukcji produktu przez użytkownika lub niewykwalifikowanej wymiany jego elementów.
 7. Naruszenie wymogów instrukcji obsługi.
 8. Niewłaściwe ustawienie napięcia sieci zasilającej (jeśli jest to wymagane).
 9. Wprowadzenie zmian technicznych.
 10. Uszkodzenia mechaniczne, w tym w wyniku zaniedbania, niewłaściwego transportu i przechowywania, spadku produktu.
 11. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).
- Informacje na temat daty produkcji znajdują się na opakowaniu indywidualnym.

Producent: Sites Electric Company Limited, Chiny. W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym



DEUTSCH



- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohninfrastrukturen; - in den Bedingungen der Unterkunft im Boarding-Modus plus Frühstück.

Beim Kaufen des Geräts muss man folgende Regeln beachten. Dieses Gerät ist für Erwärmen und Abkochen des Trinkwassers bestimmt. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und zu ähnlichen Zwecken bestimmt, insbesondere: - in Küchenbereichen für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbedingungen; - in Bauernhäusern; - in Hotels, Motels und anderen Wohninfrastrukturen; - in den Bedingungen der Unterkunft im Boarding-Modus plus Frühstück.

Wichtig! Das Gerät, das in die kalte Jahreszeit gekauft ist, muss man zur Vermeidung des Betriebsausfalls bis zum Netzanschluss wenigstens vier Stunden bei der Raumtemperatur halten.

Technische Eigenschaften

Anspannung: 220-240 V, 50 Hz
Leistung: 1850-2200 Watt
Volumen - 1,7 l

Garantiedauer in der Europäischen Union – vierundzwanzig Monaten

Sicherheitsmaßnahmen bei der Verwendung

- Man muss diese Anleitung von der Verwendung des Wasserkochers für Vermeidung der Störungen bei der Verwendung aufmerksam lesen. Die fehlerhafte Behandlung kann zur Brechung des Gerätes führen, materielle Schäden zufügen oder die Gesundheit des Benutzers schädigen.
- Vom Beginn der Arbeit muss man sich überzeugen, dass es innerhalb des Gerätes keine Verpackungsmaterialien und andere fremde Gegenstände gibt, das Vorhandensein welcher zur Verletzung des Gerätes oder der Verbrennung führen kann.
- Von der anfänglichen Einschaltung muss man prüfen, ob technische Eigenschaften des Gerätes den Parametern des Spannungsnetzes entsprechen.
- Im Fall der Verwendung vom Verlängerungskabel muss man sich überzeugen, dass die maximal zulässige Leistung des Verlängerungskabels der Leistung des Gerätes entspricht.
- Das Gerät ist für die Verwendung von Personen (einschließlich Kinder) mit gesunkenen physischen, sinnlichen oder intellektuellen Fähigkeiten, oder beim Fehlen bei diesen der Erfahrung oder Kenntnissen, oder wenn diese sich unter der Kontrolle nicht befinden oder über die Verwendung des Gerätes von der Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, nicht eingewiesen sind, nicht bestimmt.
- Man muss das Gerät weit von den Kindern verwenden. Die Kinder sollen sich unter der Kontrolle für Unzulassung vom Spiel befinden.
- Seien Sie sehr aufmerksam, wenn sich in der Nähe zum arbeitenden Gerät Kinder befinden.
- Man muss das Gerät in der für die Kinder unzugänglichen Stelle verwenden und bewahren. •Lassen Sie das eingeschaltete Gerät ohne Kontrolle nicht, Man darf das Gerät nicht verwenden, wenn Netzschur oder Doppelselbststecker verletzt sind, sowie auch wenn das Gerät selbst verletzt oder fehlerhaft ist. Man muss ihn in das Servicezentrum bringen. Die Reparatur des Gerätes soll nur im autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Man darf das Gerät selbständig nicht reparieren.
- Im Fall der Verletzung der Netzschur soll seine Ersetzung zur Vermeidung der Gefahr Hersteller, Servicezentrum oder ähnliches qualifiziertes Personal durchführen.
- Man darf den Überhang der Leitungsschnur vom Rand des Tisches oder ob heißen Oberflächen nicht zulassen. Man muss darauf achten, damit die Leitungsschnur keine scharfe Rande oder heiße Oberfläche berührt.
- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, muss man es spannungslos schalten. Bei der Ausschaltung des Gerätes muss man die Netzschur nicht ziehen, sondern sorgfältig die Gabelung aus der Anschlussdose herausnehmen.
- Zur Vermeidung vom elektrischen Schlag darf man die Gehäuse des Gerätes in das Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Wenn das passiert, so darf man keinesfalls seine Gehäuse berühren, man muss es augenblicklich von der Netzspannung freischalten.
- Man darf das Gerät mit feuchten Händen nicht verwenden.
- Man muss das Gerät nach der Verwendung sowie von der Reinigung von der Netzspannung freischalten. Von der Bewegung, Durchführung der Reinigung oder anderen Handlungen der Wartung muss man warten, bis Gerät kalt wird.
- Man darf keine Zubehöerteile, die sich zum Lieferumfang nicht gehören, verwenden.
- Man darf das Gerät in Zielen, die von der Bedienungsanleitung nicht vorgesehen sind, nicht verwenden. Man darf das Gerät im Freien nicht verwenden.
- Das Gerät ist für Haushaltsverwendung bestimmt.
- Man darf das Gerät in Zielen, die von der Bedienungsanleitung nicht vorgesehen sind, nicht verwenden. Der Wasserkocher ist nur für Abkochen des Trinkwassers bestimmt. Man darf ihn nicht für Erwärmung der Suppe oder anderen Flüssigkeiten, sowie Produkten aus Dosen, Flaschen oder konservierten Nahrungsmitteln verwenden.
- Der Wasserkocher ist für die Arbeit nur in der waagerechten Lage auf der trockenen flachen und wärmebeständigen Oberfläche bestimmt. Man darf ihn auf heiße Oberfläche sowie nah von Wärmequellen (zum Beispiel, Elektroherden), Gardinen und Hängedecken nicht stellen.
- Man darf das Gerät im Freien oder unter Bedingungen der erhöhten Feuchtigkeit, besonders in der greifbaren Nähe von Badezimmer, Dusche oder Schwimmbaden nicht verwenden. Zur Vermeidung vom elektrischen Schlag darf man das Gerät mit feuchten Händen nicht einschalten.
- Zur Vermeidung vom elektrischen Schlag darf man das Gerät und die Netzschur in das Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Wenn das passiert, darf man es augenblicklich von der Netzspannung freischalten und von der weiteren Verwendung die Arbeitsfähigkeit und Sicherheit des Gerätes bei qualifizierten Spezialisten prüfen.
- Man darf Wassereindringen auf die Abstellplatte der Einspeisung vermeiden.
- Man darf das Gerät in die Anschlussdose zusammen mit anderen Geräten nicht einschalten.
- Man muss den Wasserkocher immer spannungslos schalten, wenn er nicht verwendet wird.
- Man muss den Wasserkocher nur mit der im Lieferumfang gelieferten Abstellplatte verwenden. Man darf sie für keine andere Zwecke verwenden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit der heißen Oberfläche des Wasserkochers. Man muss immer den Wasserkocher nur für den Halter tragen.
- Von der Einschaltung muss man sich überzeugen, dass die Decke fest geschlossen ist, sondern beim Aufsieden das System der automatischen Abschaltung nicht arbeiten wird und das Wasser schwappen kann.
- Man muss sehr aufmerksam darauf achten, damit es im Wasserkocher wenigstens minimale Menge des Wassers gibt. Man darf den Wasserkocher ohne Wasser nicht verwenden. •Man darf das Wasser in den Wasserkocher höher der Bezeichnung der maximalen Stufe gießen. Sonst kann sprudelndes Wasser aus dem Ausguss übersprudeln, dabei kann man sich verbrennen.
- Achtung: Man darf die Decke nicht öffnen, wenn das Wasser sprudelt. Seien Sie sehr aufmerksam, wenn Sie die Decke gerade nach dem Sieden öffnen: der ausgehende Dampf ist sehr heiß. Das sprudelnde Wasser kann schwere Brandwunden verursachen. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn es im Wasserkocher sprudelndes Wasser gibt. Man darf die Gehäuse des Wasserkochers während und gerade nach der Erwärmung berühren, da er zu heiß ist. Man kann den Wasserkocher heben, wenn Sie ihn für den Halter tragen.
- Achtung: Man darf den Wasserkocher aus der Abstellplatte während seiner Arbeit herausnehmen, man muss ihn zuerst ausschalten.
- Es wird empfohlen Flaschen- oder Filterwasser zu verwenden.
- Wenn Sie hartes Wasser benutzen, so können auf dem Heizkörper des Wasserkochers kleine Flecken entstehen. Das ist Resultat der Belegbildung. Je härter das Wasser gibt, desto schneller sich der Beleg bildet. Beleg kann verschiedene Farben haben. Obwohl der Beleg nicht schädlich für Ihre Gesundheit ist, kann sie sich negativ auf die Arbeit Ihres Wasserkochers auswirken. Man muss den Wasserkocher regulär vom Beleg reinigen.
- Auf der Abstellplatte des Wasserkochers kann sich Feuchtigkeit niederschlagen. Das ist eine normale Erscheinung und zeigt auf Defekt des Wasserkochers nicht.
- Man muss das Gerät nur in gewöhnlichen Zielen und in Übereinstimmung mit der vorliegenden Bedienungsanleitung verwenden. Der Wasserkocher ist für betriebliche oder kommerzielle Verwendung nicht bestimmt. Die Garantie verbreitet sich auf Verletzungen des Gerätes, die vor der Verwendung in Zielen, die sich hinter Rahmen der persönlichen Haushaltsbedarfe kommen (das heißt, betriebliche oder kommerzielle Verwendung) kommen, hervorgerufen sind.
- Man soll diese Bedienungsanleitung bewahren.

AUFBAU DES GERÄTS

Achtung! Wasserkocher ist nur für den Betrieb in vertikaler Position auf trockenen, festen, glatten und temperaturbeständigen Oberflächen vorgesehen.

Auf dem Wasserkocherstander befinden sich 6 Tasten zur Auswahl und zum Einschalten der Heizmodi. Jede Taste hat eine Leuchtanzeige (eine leuchtende Einfassung um die Taste herum).

Mit den Tasten mit der Temperaturbezeichnung 70°C, 80°C, 90°C und 100°C können Sie die Temperatur wählen, auf die der Wasserkocher das Wasser erhitzt. Die "On/off" (Ein/Aus)-Taste dient zum Einschalten des gewählten Heizmodus und zum Ausschalten des Wasserkochers. Wenn die Taste zum Einschalten des Wasserkochers gedrückt wird, leuchtet sie mit einem roten Licht auf. Wenn die Taste zum Erhitzenstopp/Ausschalten gedrückt wird, leuchtet sie mit einem grünen Licht. Um das Wasser auf die gewünschte Temperatur zu erhitzen, drücken Sie die Taste mit der Temperaturanzeige und dann die "On/off" (Ein/Aus)-Taste.

Um Wasser zu erhitzen und auf der gewünschten Temperatur zu halten, drücken Sie die Taste mit der Temperaturanzeige, die "Temperaturhaltung" (Keep warm)-Taste

DEUTSCH

und dann "On/off" (Ein/Aus).

Drücken Sie die "On/off" (Ein/Aus)-Taste, um Erhitzen auszuschalten. In diesem Fall leuchtet die Taste mit einem grünen Licht.

Die "Temperaturhaltung" (Keep warm)-Taste aktiviert die Temperaturhaltungsfunktion für die Modi 70°C, 80°C, 90°C.

Wenn Sie den Wasserkocher auf den Ständer stellen/entfernen, die Tasten am elektronischen Ständer drücken und beim automatischen Ausschalten, piept der Wasserkocher.

BETRIEB

Betriebsvorbereitung. Stellen Sie den Ständer auf eine glatte horizontale Oberfläche und schließen Sie ihn an die Stromversorgung an. Es piept und alle Leuchtanzeige blinkt. Kochendes Wasser. Nehmen Sie den Wasserkocher aus dem Ständer, öffnen Sie die Klappe und füllen Sie ihn mit Wasser. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand zwischen den maximalen und minimalen Marken auf dem Wasserstandsanzeiger liegt. Betreiben Sie keinen leeren Wasserkocher. Der Wasserstand muss mindestens "min"-Marke und höchstens "max"-Marke betragen.

Der Wasserkocher ist beim Einschalten ohne Wasser mit einem Überhitzungsschutz versehen. Wenn der Wasserkocher überhitzt ist, wird eine Sicherheitsvorrichtung ausgelöst, die ihn bei zu niedrigem oder fehlendem Wasserstand abschaltet. Wenn Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser einschalten und der Schutz ausgelöst wird, warten Sie ca. 15-20 Minuten und der Wasserkocher kehrt in seinen Betriebszustand zurück.

ACHTUNG! Das Einschalten des Geräts ohne Wasser kann zum Versagen des Schutzes führen, überprüfen Sie vor dem Einschalten des Wasserkochers immer, ob sich Wasser darin befindet.

Schließen Sie die Klappe und stellen Sie den Wasserkocher auf den Ständer. Schließen Sie die Klappe immer fest, bevor Sie den Wasserkocher einschalten, um Verbrennungen durch heißen Dampf zu vermeiden. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißem Dampf.

Drücken Sie die "100°C"-Taste und die "On/off" (Ein/Aus)-Taste auf dem Ständer (wenn sich der Wasserkocher im Wartungsmodus befindet, können Sie sofort "On/off" (Ein/Aus) drücken).

Die entsprechende Anzeige leuchtet auf und das Wasser beginnt sich zu erhitzen. Wenn das Wasser zu kochen beginnt, piept der Wasserkocher und schaltet sich automatisch aus. Wenn Sie möchten, können Sie den Wasserkocher mit der "On/off" (Ein/Aus)-Taste manuell ausschalten, bis der Kochvorgang abgeschlossen ist.

ACHTUNG! Öffnen Sie die Klappe des Wasserkochers niemals direkt vor oder unmittelbar nach dem Kochen.

Erhitzen des Wassers. Wählen Sie mit den Tasten 70°C, 80°C und 90°C die Heiztemperatur aus und drücken Sie dann die "On/off" (Ein/Aus)-Taste. Die Anzeige des gewählten Modus blinkt und die Anzeige der "On/off" (Ein/Aus)-Taste leuchtet kontinuierlich. Wenn das Erhitzen abgeschlossen ist, hört die Anzeige auf zu blinken, ertönt ein Piepton und der Wasserkocher schaltet sich aus.

Um den Wasserkocher manuell auszuschalten, drücken Sie die "On/off" (Ein/Aus)-Taste.

Temperaturhaltung. Wählen Sie mit den Tasten 70°C, 80°C und 90°C die Heiztemperatur aus und drücken Sie dann die "Temperaturhaltung"-Taste (Keep warm) und dann die "On/off" (Ein/Aus)-Taste. Um den Heizmodus auszuschalten, drücken Sie die "On/off" (Ein/Aus)-Taste erneut.

Wenn Sie den Wasserkocher für weniger als 1 Minute vom Ständer nehmen, bleibt der Temperaturhaltungsmodus eingeschaltet. Wenn der Wasserkocher für längere Zeit entfernt wird, ertönt ein Piepton und der Modus wird ausgeschaltet.

Wenn die Wassertemperatur im Wasserkocher die Temperatur des gewählten Modus übersteigt, kann das Erhitzen nicht eingeschaltet werden. Zum Beispiel kann man das Erhitzen nicht auf 70°C, 80°C und 90°C einschalten, wenn Sie gerade Wasser abgekocht haben. Sie müssen warten, bis sich das Wasser abgekühlt hat.

Transport, Reinigung und Bewahrung

TRANSPORT. Das Gerät kann man mit Hilfe von der beliebigen Art der geschlossenen Transportes mit der Verwendung von Regeln der Befestigung von Frachten, und die Bewahrung des Warenausfalls des Gerätes und/oder Verpackung und ihre weitere Sicherheit der Verwendung transportieren. Man DARF das Gerät der stoßförmigen Belastung bei der Lade- und Entladearbeiten NICHT unterwerfen.

REINIGUNG. Von Durchführung der Reinigung oder Wartung des Wasserkochers muss man ihn unbedingt spannungslos schalten. Wenn Sie den Wasserkocher kurz verwenden haben, muss man weniger 40 Minuten warten, bis er kalt wird. Zur Vermeidung vom elektrischen Schlag darf man nicht die Gehäuse des Wasserkochers, seine Abstellplatte und Netzschur ins Wasser eintauchen. Diese Teile des Gerätes kann man mit Hilfe vom etwas weichen Tuch ohne Gewebefolien und ohne Hinzugabe von irgendwelchen Reinigungsmitteln reinigen. In Regionen mit der hohen Stufe der Härte des Wassers muss man regulär den Beleg aus dem Gerät für Haltung des Wasserkochers im guten Zustand entfernen, da Überfülle an den Beleg im Gerät kann zu seiner falschen Arbeit oder der Verletzung führen. Häufigkeit der Reinigung vom Beleg hängt von der Stufe der Härte vom Leitungswasser in Ihrem Region und von der Häufigkeit der Verwendung vom Wasserkocher (zum Beispiel, eine Reinigung nach 200 Male der Verwendung). Wenn es sich Ihrem Haus das Wasser sehr hart ist, so würden wir Ihnen empfehlen, dieses zu filtern – es mindert die Belegbildung ab.

BEWAHREN. Das Gerät muss man im geschlossenen Raum, unter Bedingungen, die die Bewahrung des Warenausfalls des Gerätes und seiner weiteren sicheren Verwendung garantieren, bewahren. Man muss sich überzeugen, dass das Gerät und alle Zubehöerteile vollständig getrocknet sind, kurz vor es auf die Bewahrung bereiten. Man muss das Bügeleisen in senkrechter Lage bewahren.

Regel der Entsorgung des Gerätes

Das Gerät und die Verpackungsmaterialien sollen mit dem niedrigsten Schaden für Umwelt in Übereinstimmung mit den Regeln der Abfallverwertung in Ihrem Region entsorgt werden.

Bedingungen der Garantieleistungen

Beim Kaufen des Gerätes muss man seine Prüfung in Ihrer Gegenwart und Ausfüllung der Garantiebroschüre (Stempel der Handelsorganisation, Datum des Verkaufs und Unterschrift des Verkäufers) anfordern. Ohne Vorlage der Garantiebroschüre oder im Fall ihrer falschen Auffüllung werden keine Qualitätsbeanstandungen angenommen werden und Garantiereparatur nicht durchgeführt. Die Garantiebroschüre muss man bei jedem Anruf an das Servicezentrum im Laufe der ganzen Garantiefrist vorlegen. Das Gerät nimmt man auf den Nachverkaufsausschuss nur im vollen Lieferumfang an. Die Garantiefrist beginnt vom Zeitpunkt des Verkaufs vom Gerät dem Käufer. Wir bitten Sie alle Dokumente, die das Datum vom Kaufen des Gerätes (Kassenzettel oder Warenzettel) bewahren. Die Bedingung der kostenlosen Garantieleistung Ihres Gerätes ist seine ordnungsgemäße Verwendung, die hinter Rahmen der persönlichen Haushaltsbedarfe nicht kommt, in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Bedienungsanleitung, das Fehlen von mechanischen Verletzungen und Folgen der nachlässigen Behandlung mit dem Gerät. Die Garantie verbreitet sich auf alle Fertigungs- und Konstruktionsfehler, die im Laufe der Garantiefrist festgestellt werden. In diese Periode liegen alle Fehlerleile dem kostenlosen Austausch im Servicezentrum unter.

Garantie verbreitet sich nicht auf

1. Fehler, die von Umständen höherer Gewalt hervorgerufen sind.
2. Verletzungen des Gerätes, die vor der Verwendung des Gerätes in Zielen, die sich hinter Rahmen der persönlichen Haushaltsbedarfe kommen (das heißt, betriebliche oder kommerzielle Verwendung) kommen, hervorgerufen sind.
3. Verbrauchsmaterialie und Zubehör.
4. Fehler, die von der Überlastung, nicht ordnungsgemäßen Verwendung, Eindringung von Flüssigkeiten, Staub, Insekten, fremden Gegenständen innerhalb des Gerätes hervorgerufen sind. Die Geräte, die nicht in bevollmächtigten Servicezentren oder Garantiewerkstätten repariert waren.
5. Fehler, die Folge der Vorahme in die Konstruktion des Gerätes der Änderungen vom Benutzer selbst oder unsachgemäßen Austausch der Zubehöerteile hervorgerufen sind.
6. Verletzung der Anforderungen der Bedienungsanleitung.
7. Falsche Einstellung der Versorgungsspannung (wenn das notwendig ist).
8. Vorahme von technischen Veränderungen.
9. Mechanische Verletzungen, darunter in Folge der nachlässigen Behandlung, falschen Beförderung und Bewahrung, Fallen des Gerätes.
10. Verletzungen durch Verschülden von Tieren (darunter von Nagetieren und Insekten).

Hersteller: Sites Elektrik Kampanie Limited, China

Information über Herstellungsdatum ist auf der Einzelverpackung angegeben.

In Fragen der Garantieleistungen sowie bei der Feststellung von Fehlern wenden Sie sich an das nächste Servicezentrum.





Citii cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare.

Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Acest aparat este destinat pentru încălzirea și fierberea apei potabile.

- Dispozitivul este destinat utilizării în scopuri casnice și în scopuri similare, în special:
 - în zonele de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri și alte condiții de muncă; - în casele de fermă;
 - clienți în hoteluri, moteluri și alte infrastructuri rezidențiale;
 - în condiții de cazare în regim cazare și mic dejun..

Important! Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

Caracteristici tehnice

Tensiune nominală: 220-240 V
Frecvența nominală a curentului: 50 Hz
Consum nominal de putere: 1850-2200 W
Volum - 1,7 l

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

Măsurile de precauție în timpul utilizării

- Citii cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
- Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că în interiorul aparatului nu există materiale de ambalare și alte obiecte străine, ceea ce poate duce la deteriorarea aparatului sau la incendiu.
- Înainte prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
- La utilizarea unui cablu prelungitor, asigurați-vă că puterea maximă admisă a cablului corespunde puterii aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
- Folosiți aparatul departe de copii. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a preveni jocul cu aparatul.
- Fiți foarte atenți când copiii se află în apropierea aparatului.
- Folosiți și depozitați aparatul departe de copii.
- Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat. Adresați-vă la un centru de service. Aparatul trebuie reparat numai de un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
- Dacă nu utilizați aparatul, deconectați-l de la rețea. Deconectând dispozitivul, nu trageți de cablul de alimentare, trageți ușor ștecherul din priză.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU ATINGEȚI aparatul, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare.
- Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
- Deconectați aparatul de la rețea după utilizare și înainte de curățare. Înainte de a muta aparatul, de a efectua curățarea sau alte operații de întreținere, lăsați aparatul să se răcească.
- Nu utilizați accesoriile care nu sunt incluse în ansamblul blenderului.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele specificate în manualul de utilizare.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Nu-l utilizați în scopuri comerciale sau de altă natură
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele specificate în instrucțiuni. Fierbătorul de apă electric este destinat numai pentru fierberea apei. Nu-l utilizați pentru a încălzi supă sau alte lichide, precum și produse din cutii, sticle sau conserve.
- Fierbătorul de apă electric este proiectat pentru funcționarea numai în poziție verticală pe o suprafață uscată, solidă și rezistentă la căldură. Nu plasați aparatul pe suprafețe fierbinți, precum și în apropierea surselor de căldură (de exemplu, aragazuri electrice), perdelelor și rafturilor suspendate.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU ATINGEȚI aparatul, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare.
- Nu lăsați apa să pătrundă pe stația de alimentare.
- Nu conectați aparatul la o priză de curent concomitent cu alte aparate electrice.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la priză electrică atunci când nu îl utilizați.
- Fierbătorul de apă electric trebuie utilizat numai cu stația furnizată împreună cu acesta. Este interzisă utilizarea acestuia în alte scopuri.
- Evitați contactul cu suprafața fierbințe a fierbătorului de apă electric. Apucați întotdeauna fierbătorul de apă electric numai de mâner.
- Înainte de pornire, asigurați-vă că capacul este închis etanș, în caz contrar se va activa sistemul de oprire automată la fierbere și apa poate să se verse.
- Asigurați-vă cu atenție că există cel puțin o cantitate minimă de apă în fierbătorul de apă electric. Este interzis să folosiți fierbătorul de apă electric fără apă.
- Nu umpleți fierbătorul de apă electric cu apă peste marcajul maxim. În caz contrar, apa clocotită se poate scurge din gură, și puteți obține arsuri.
- ATENȚIE: Nu deschideți capacul în timp ce apa fierbe. Fiți deosebit de atenți dacă deschideți capacul imediat după ce fierbătorul a dat în fiert: aburul care iese din fierbător este foarte fierbinte. Apa fierbinte poate cauza arsuri grave. Fiți deosebit de atenți când există apă fierbinte în fierbătorul electric. Nu atingeți carcasa fierbătorului electric în timpul și imediat după încălzire: acesta este foarte fierbinte. Ridicați fierbătorul electric ținându-l de mâner.
- ATENȚIE: Nu este permis să scoateți fierbătorul electric de pe stație în timpul funcționării, mai întâi opriți-l.
- Se recomandă de umplut fierbătorul de apă electric cu apă potabilă imbuteliată sau filtrată.
- Dacă utilizați apă dură, pe elementul de încălzire al fierbătorului electric pot apărea pete minore. Acesta este rezultatul formării depunerilor de calcar. Cu cât este mai dură apa, cu atât mai rapid vor apărea depunerile. Depunerile de calcar pot avea culori diferite. Deși calcarul este inofensiv pentru sănătate, aceasta poate afecta negativ funcționarea fierbătorului dvs. electric. Curățați în mod regulat fierbătorul electric de depuneri de calcar.
- Umiditatea poate fi condensată pe stația fierbătorului electric. Acest lucru este normal și nu indică la faptul unei funcționări defectuoase a fierbătorului electric.
- Utilizați aparatul numai pentru uz casnic în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Fierbătorul nu este destinat utilizării industriale sau comerciale.
- Garanția nu acoperă defecțiunile cauzate de utilizarea produsului în scopuri care depășesc nevoile interne personale (adică în scopuri industriale sau comerciale).

• Păstrați aceste instrucțiuni.

CONSTRUCȚIA APARATULUI

Atenție! Fierbătorul electric este destinat pentru funcționarea numai în poziție verticală pe o suprafață uscată, solidă și rezistentă la căldură. Pe suportul fierbătorului există 6 butoane pentru selectarea și activarea modurilor de încălzire. Fiecare buton este echipat cu un indicator luminos (o margine strălucitoare în jurul butonului).

Butoanele cu indicarea temperaturii 70°C, 80°C, 90°C și 100°C vă permit să alegeți temperatura, până la care fierbătorul va încălzi apa. Butonul "On/off" (pomii/oprit) servește pentru a activa modul de încălzire selectat și pentru a dezactiva fierbătorul. Când este apăsat pentru a încălzi fierbătorul, acesta se aprinde cu lumină roșie. Când este apăsat pentru a opri încălzirea/oprire - se aprinde lumina verde. Pentru a încălzi apa până la temperatura dorită, apăsați butonul cu indicarea temperaturii și apoi butonul "On/off" (pomii/oprit). Pentru a încălzi apa și a o menține la temperatura dorită, apăsați butonul cu indicarea temperaturii, butonul "menținerea temperaturii" (Keep warm) și apoi "On/off" (pomii/oprit).

ROMÂNĂ

Pentru a dezactiva încălzirea, apăsați butonul "On/off" (pornit/oprit). În acest caz, butonul se va aprinde cu lumină verde. Butonul "Menținerea temperaturii" (Keep warm) include funcția de menținere a temperaturii pentru modurile 70°C, 80°C, 90°C. Când puneți/ scoateți fierbătorul de pe suport, apăsați butoanele de pe suportul electronic și la oprirea automată, fierbătorul emite semnale sonore.

Exploatare

Pregătirea pentru utilizare. Montați suportul pe o suprafață orizontală plană și conectați-l la rețeaua de alimentare cu energie electrică. În același timp, va emite semnale sonore și vor clipi toți indicatorii.

Fierberea apei. Scoateți fierbătorul electric de pe suport, deschideți capacul și umpleți-l cu apă. Asigurați-vă că nivelul apei se află între marcasele maxim și minim de pe indicatorul nivelului apei. Nu porniți un fierbător electric gol. Nivelul apei trebuie să fie de cel puțin la marcajul "min" și nu mai mult de marcajul "max".

Fierbătorul electric este prevăzut cu protecție împotriva supraîncălzirii atunci când este pornit fără apă. La supraîncălzirea fierbătorului electric se declanșează dispozitivul de protecție, care îl deconectează în absența apei sau la un nivel prea scăzut al apei. Dacă ați pornit accidental fierbătorul electric fără apă și s-a declanșat protecția, așteptați aproximativ 15-20 de minute și acesta va reveni singur la starea de funcționare.

ATENȚIE! Pornirea aparatului fără apă poate duce la defectarea protecției, deci verificați întotdeauna prezența apei în fierbător înainte de a porni fierbătorul electric. Închideți capacul și puneți fierbătorul electric pe suport. Pentru a evita arsurile cu abur fierbinte, închideți întotdeauna capacul bine înainte de a porni fierbătorul electric. Evitați contactul cu aburul fierbinte.

Apăsați butonul "100°C" și "On/off" de pe suport (pornit/oprit) (în cazul în care fierbătorul este în modul de așteptare, puteți apăsa imediat "On/off" (pornit/oprit)).

Se va aprinde indicatorul corespunzător și se va începe încălzirea apei. Când apa fierbe, fierbătorul va emite un semnal sonor și se va opri automat. Dacă doriți, puteți opri manual fierbătorul electric înainte de finalizarea procesului de fierbere cu ajutorul butonului "On/off" (pornit/oprit).

ATENȚIE! Nu deschideți niciodată capacul fierbătorului electric înainte sau imediat după fierbere.

Încălzirea apei. Apăsați butoanele 70°C, 80°C și 90°C pentru a selecta temperatura de încălzire, apoi apăsați butonul "On/off" (pornit/oprit). Indicatorul modului selectat va clipi, iar indicatorul butonului "On/off" (pornit/oprit) - va arde continuu. La sfârșitul încălzirii, indicatorul va înceta să clipească, va suna un semnal sonor și fierbătorul se va opri. Pentru a opri fierbătorul, apăsați manual butonul "On/off" (pornit/oprit).

Menținerea temperaturii. Apăsați butoanele 70°C, 80°C și 90°C pentru a selecta temperatura de încălzire, apoi apăsați butonul "Menținerea temperaturii" (Keep warm), iar apoi butonul "On/off" (pornit/oprit). Pentru a dezactiva modul de încălzire, apăsați butonul "On/off" (pornit/oprit) din nou.

Dacă scoateți fierbătorul de pe suport timp de mai puțin de 1 minut, modul de menținere a temperaturii va rămâne activat. Dacă fierbătorul va fi scos pentru mai mult timp, va suna un semnal sonor și modul se va dezactiva.

Dacă temperatura apei din fierbător depășește temperatura modului ales, atunci încălzirea nu va putea fi activată. De exemplu, nu puteți activa încălzirea la 70°C, 80°C și 90°C dacă tocmai ați fiert apa. Trebuie să așteptați până când apa se răcește.

Transport, curățare și depozitare

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la sarcini de soc în timpul operațiilor de manipulare.

CURĂȚARE. Înainte de curățarea sau întreținerea fierbătorului electric, scoateți stecherul din priză. Dacă aparatul a fost utilizat, lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 40 de minute. Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați aparatul, stația și cablul electric în apă. Aceste părți ale aparatului pot fi curățate cu o cârpă moale, ușor umedă, fără scame și fără adăugarea agenților de curățare. Pentru a curăța filtrul (este amplasat pe orificiul fierbătorului electric), scoateți-l și clătiți-l din partea exterioră sub un jet de apă. Filtrul trebuie să fie spat, indiferent dacă depunerile de calcar sunt vizibile sau nu. Nu utilizați fierbătorul fără filtrul instalat. În zonele cu o duritate ridicată a apei, este necesar să îndepărtați din aparat în mod regulat depunerile de calcar pentru a menține aparatul în stare bună, deoarece excesul de calcar din aparat poate duce la defecțiuni. Frecvența curățării de depuneri de calcar depinde de gradul de duritate a apei de la robinet din zona dvs. și de frecvența utilizării fierbătorului electric (de exemplu, o curățare după 200 de utilizări). Dacă apa din casă este dură, vă sfătuim să o filtrați - acesta lucru va reduce într-o oarecare măsură formarea calcarului. Pentru a curăța carcasa, ștergeți-o cu o cârpă moale umedă și apoi uscați-o. Nu utilizați detergenți sau solvenți abrazivi.

DEPOZITARE. Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

Eliminarea aparatului

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

Condiții de garanție

Când cumpărați aparatul, cereți în prezenta dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (stampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului). Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă). Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente. Produsul este acceptat pentru service în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil). Garanția acoperă toate defectele de fabricație și de protecție (alte decât cele enumerate în „Garanția nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

Garanția nu acoperă

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraîncălzire, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălzirea instrumentelor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).

Producător: Sites Electric Company Limited, China

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul. Pentru service în garanție, contactați cel mai apropiat centru de service.

